



# Escuela Primaria El Toyon

2000 E. Division Street • National City, CA 91950 • (619) 336-8000 • Niveles de año PS-6  
Will Mellman, Director/a  
wmellman@nsd.us  
www.nsd.us

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



### **Distrito Escolar Nacional**

1500 N Ave.  
National City, CA 91950  
(619) 336-7500  
<http://nsd.us>

### **Consejo Directivo Distrital**

Maria Betancourt-Castañeda,  
President

Alma Sarmiento, Clerk

Barbara Avalos, Member

Brian Clapper, Member

Maria Dalla, Member

### **Administración Distrital**

Dr. Leighangela Brady  
Superintendente

Paula Jameson-Whitney

Chris Carson

Leticia Hernandez

### **Descripción Escolar**

La escuela El Toyon está ubicada en National City. Ofrecemos un programa de nivel preescolar al 6to año dedicado a desarrollar al alumno en su totalidad. Nuestro personal está comprometido a proporcionar un entorno educativo enriquecedor y exigente para todos los alumnos. Los invitamos a aprender más sobre nuestra escuela al visitar nuestro plantel y ver por sí mismos nuestros salones, programas y personal dedicado.

La Declaración de la Misión y Valores Básicos de la escuela

El Distrito Escolar Nacional está comprometido a desarrollar estudiantes exitosos HOY. Para apoyar aquella meta, hemos desarrollado los siguientes valores básicos.

- Creemos que todos los alumnos aprenderán
- Creemos que el éxito estudiantil es la responsabilidad de todos
- Creemos que la diversidad cultural de nuestra comunidad enriquece oportunidades de aprendizaje
- Prometemos un entorno seguro y comprensivo de aprendizaje
- Prometemos una sociedad activa con los padres y la comunidad
- Prometemos una sólida base de lectura, escritura y resolución de problemas
- Prometemos un enfoque en el rendimiento estudiantil individual

Nosotros, el personal de la escuela El Toyon, proporcionamos un entorno educativo comprensivo, positivo y exigente para nuestros alumnos mientras establecemos carácter, responsabilidad y orgullo. Como resultado, motivaremos a los alumnos a convertirse en aprendices de formación continua, pensadores independientes y miembros productivos de la sociedad que sean capaces de resolver problemas.

### **Mensaje del director, William Mellman**

En la escuela El Toyon, creemos que los alumnos merecen la mejor educación posible. Mantenemos firmes creencias sobre la importancia de educar a nuestros alumnos y proporcionarles un entorno inspirador, seguro y exigente. Nuestro personal se esfuerza por lograr la excelencia en todas las áreas y es motivado para apoyar, criar y brindar a nuestros alumnos una educación de alta calidad en las áreas básicas de lectura y matemática; ¡creemos que nuestros alumnos no prosperarán en la vida sin estas habilidades esenciales! También creemos que los años en escuela primaria son el momento ideal para establecer una firme base de artes, estudios sociales, ciencia, educación física y educación de carácter. Nuestros maestros continúan refinando sus prácticas docentes mediante colaboraciones de equipo de datos y la incorporación de las Normas Básicas Comunes en sus lecciones diarias. Además, entendemos que no podemos prosperar sin el apoyo de nuestras familias y miembros comunitarios. Nos enorgullecemos de trabajar mano a mano con nuestras familias y miembros comunitarios para asegurar que hagamos todo lo posible para ayudar a nuestros alumnos a tener una educación primaria memorable y significativa.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	86
1er año	58
2do año	71
3er año	63
4to año	69
5to año	68
6to año	87
<b>Matriculación total</b>	<b>502</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	1.6
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	2
Filipinos	6.4
Hispanos o latinos	84.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1
Blancos	2.8
Dos o más razas	1.2
De escasos recursos económicos	88.4
Estudiantes del inglés	60.6
Alumnos con discapacidades	8.2
Jóvenes de crianza temporal	0.6

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria El Toyon	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	20	21	19
<b>Sin certificación total</b>	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Nacional	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	226
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	1
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria El Toyon	15-16	16-17	17-18
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)**

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 23 de agosto de 2017	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton-Mifflin Sopris West Read Well Sopris Read Well 2003/2004 2010-2011 2010-2011 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
Matemáticas	Houghton-Mifflin-Harcourt GO MATH! 2015/2016 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
Ciencias	McGraw-Hill — (inglés) CA Science (español) CA Ciencia 2008/2009 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
Historia-Ciencias Sociales	H. M. Harcourt Reflections 2007/2008 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>
Idioma Extranjero	Desarrollo del idioma inglés E. L. Achieve - Systematic ELD 2014/2015 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%</b>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

El plantel principal de la escuela El Toyon fue construido en 1952. Desde nuestra apertura las siguientes renovaciones o mejoramientos significativos han sido abordados:

- 2006 - Edificios portátiles fueron añadidos para reemplazar portátiles existentes y añadidos para un nuevo Centro de Padres
- 2007 - Pizarras Promethean (pizarras blancas interactivas) instaladas en cada salón
- 2007 - Campo de tierra fue plantado con pasto y se instaló una malla de protección y porterías de fútbol
- 2007 - Equipo audiovisual actualizado en el auditorio
- 2007 - Marquesina electrónica instalada
- 2010 - Nuevas unidades portátiles de aire acondicionado instaladas en los salones
- 2011 - Nuevo jardín/área de recreo para kínder y preescolar
- 2012 - Actualizamos todas las computadoras de escritorio y reemplazamos viejas computadoras de escritorio con portátiles
- 2013 - Adquisición de 33 computadoras portátiles para nuestro laboratorio informático móvil
- En curso - La escuela es bien mantenida con nueva pintura, plantas, flores, pasto y nuevo equipo del patio de recreo. La escuela El Toyon tiene 21 salones regulares y un salón en edificio portátil.

**Mantenimiento y Reparos**

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado de reparo y funcionamiento se completen de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es utilizado para garantizar servicio eficaz y que reparos de emergencia reciban la máxima prioridad.

**Proceso y Horario de Limpieza**

Hemos realizado un esfuerzo concienzudo por proporcionar un plantel limpio y atractivo. Los alumnos son alentados a enorgullecerse de su escuela y mantener el plantel limpio. El Consejo Directivo del Distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Un resumen de estas normas está disponible en la oficina escolar o en la oficina de mantenimiento del distrito. El director trabaja a diario con el personal de mantenimiento y el supervisor de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza a fin de asegurar una escuela limpia y segura.

**La Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés)**

La FIT es utilizada anualmente para identificar necesidades y reparos de instalación. Todos los asuntos notados en la FIT que necesitan reparo son abordados. Asuntos que involucran asfalto, techos, pisos o pintada son abordados mediante el programa de mantenimiento diferido del distrito. Todos los otros asuntos son enviados por el sistema de solicitud de servicio del Distrito Escolar National y reparados por nuestro departamento de mantenimiento.

**Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 28/7/2017**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Salón K-3: Revestimiento de la puerta se está despegando y aletea/aire acondicionado no está funcionando correctamente (sólo se enfría en un rincón pequeño del salón)/panel del techo necesita reemplazarse/bebedero afuera tiene demasiada presión de agua Salón K-4: Aire acondicionado no funciona correctamente/baño junto a K-4, lavamanos suelto y escusado suelto
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			Salón K-3 - Panel de techo manchado, salón 25 - la parte trasera de la puerta necesita ser pintada, casillero de mantenimiento - Hay un agujero por el interruptor de luz, un agujero en el techo, salón 21 - mancha en una placa de techo. Todas las reparaciones serán completadas antes de finales de enero de 2018.
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Ninguno
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			Ninguno
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Salón 3 - Grifo con medidor hace ruido, salón 6 - grifo con baja presión de agua, salón 9 - el agua del bebedero corre constantemente, salón 21 - grifo y bebedero están goteando. Se realizarán todas las reparaciones antes de finales de enero de 2018.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Ninguno
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Ninguno
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Salón 19 - La parte trasera de la jamba necesita ser reparada. Será reparada antes de finales de enero de 2018.
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	35	31	40	41	48	48
Matemática	26	29	29	31	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	38	19	41	34	60	56

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	15.1	26.7	8.1

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil  
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	87	86	98.9	18.6
Masculinos	43	42	97.7	14.3
Femeninas	44	44	100.0	22.7
Hispano o Latino	78	78	100.0	16.7
En Desventaja Socioeconómica	78	77	98.7	13.0
Estudiantes del Inglés	44	43	97.7	9.3

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	285	282	98.95	30.5
Masculinos	147	146	99.32	21.23
Femeninas	138	136	98.55	40.44
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	15	15	100	66.67
Hispano o Latino	244	242	99.18	27.27
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	254	251	98.82	27.89
Estudiantes del Inglés	216	214	99.07	27.57
Alumnos con Discapacidades	33	32	96.97	0
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	285	282	98.95	28.72
Masculinos	147	146	99.32	26.71
Femeninas	138	136	98.55	30.88
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	15	15	100	60
Hispano o Latino	244	242	99.18	24.79
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	254	251	98.82	25.5
Estudiantes del Inglés	216	214	99.07	27.1
Alumnos con Discapacidades	33	32	96.97	3.13
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Nombre de la persona de contacto: Verónica Fonseca

Número telefónico: (619) 336-8052

- Picnics de Accelerated Reader
- Viernes mensuales para lectura en familia
- Talleres parentales
- Padres del salón
- Reconocimiento de premio CST
- Marquesina electrónica
- Llamadas telefónicas, correos electrónicos y mensajes de texto semanales a las familias para actualizaciones importantes
- Comunicación de Peachjar: Información digital para los padres
- Ceremonia de premios para fin de año
- Noche matemática en familia
- Noche de función en familia y noche de baile en familia
- Clases de educación parental
- Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)
- Taller de padres voluntarios
- Barbacoa de regreso a clases
- Café mensual con el director
- PeaceBuilders
- Hojas informativas escolares
- Festival de primavera
- Asambleas de alumno del mes
- Concurso de talentos

**Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

**Plan de Seguridad Escolar**

Plan de Seguridad SB187

Fecha en que el plan fue actualizado más recientemente: Diciembre de 2017

Fecha en que el plan fue repasado más recientemente con el personal: Diciembre de 2017

El Plan Integral de Escuela Segura incluye datos relacionados al crimen escolar, procedimientos de escuela segura y cumplimiento con leyes incluyendo: (1) denuncia de abuso infantil, (2) respuesta a desastre, (3) políticas sobre suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar que prohíben ropa relacionada con pandillas, (7) procedimientos para ingreso/egreso escolar seguro, (8) procedimientos para garantizar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados según las secciones 35291 y 35291.5 del Código Educativo. Una copia del plan está disponible para inspección por el público en cada escuela.

Nuestro personal está comprometido a mantener un entorno seguro y estéticamente agradable para nuestros alumnos. El Plan Integral sobre Desastres y Emergencias del distrito está diseñado para asegurar la seguridad de los alumnos, los maestros y los familiares en caso de inesperados y perturbadores eventos.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	2.0	3.8	2.9
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	1.8	1.0	2.6
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

**D. Otra información del SARC**

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2011-2012
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		8
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		66.7

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.0
Psicólogo/a	0.6
Trabajador/a social	
Enfermera/o	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.4
Especialista de recursos	1.0
Otro	.80
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	23	19	18		2	2	3	2	2			
1	21	23	24	2	0		1	3	3			
2	23	21	21		2	2	3	1	1			
3	23	22	23		1		3	2	3			
4	27	32	33				3	3				2
5	33	28	28					3	3	2		
6	32	32	26			1	2	1			1	2
Otro	13	13		1	1							

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

**Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)**

Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés												
Matemáticas												
Ciencia												
Ciencia Social												

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

**Formación profesional proporcionado para maestros**

La selección de áreas de enfoque para continua formación profesional está basada en un cuidadoso análisis de datos de rendimiento. El calendario del distrito aparta días enteros y un horario de salida temprana para proporcionar formación profesional a nivel del sitio a todos los maestros. Los maestros también tienen oportunidades para asistir a conferencias y formación profesional a nivel del distrito a lo largo del año. Áreas de enfoque para capacitación docente incluyen efectivas estrategias instructivas para la implementación de las Normas Básicas Comunes, las mejores prácticas para la colaboración de Equipos de Datos, capacitación curricular sobre escritura, artes lingüísticas y matemáticas, así como capacitación específica para apoyar las necesidades de los estudiantes del inglés. Los maestros de alumnos con necesidades especiales y maestros de alumnos recién llegados también reciben capacitación especializada para ayudarlos a cumplir las necesidades únicas de sus alumnos. Esta formación profesional es proporcionada en varios formatos, incluyendo en grupo del personal entero, equipos de nivel de año y mediante asesoramiento individual por el administrador escolar. El Distrito también ayuda con la coordinación de apoyo de iniciación para el programa Evaluación y Apoyo para Maestros Nuevos (BTSA, por sus siglas en inglés) para maestros con uno y dos años de experiencia. Los maestros que están experimentando dificultades o que necesitan mejorar tienen acceso al programa Revisión y Ayuda de Colegas (PAR, por sus siglas en inglés).

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$45,498	\$48,678
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$64,520	\$78,254
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$86,659	\$96,372
Sueldo promedio de director (primaria)	\$125,145	\$122,364
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$125,958
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$126,758
Sueldo de superintendente	\$230,807	\$212,818
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37%	38%
Sueldos Administrativos	5%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de Servicios Financiados

Además del Fondo Estatal General, el Distrito Escolar National recibe financiamiento estatal y federal para los siguientes programas categóricos, auxiliares y de educación especial.

Título I con una escuela del programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) \$186,939

Fondos suplementarios y de concentración del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) \$143,679

Total \$330,636

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Escuela Primaria El Toyon</b>			
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
<b>Distrito Escolar National</b>	<b>2013-14</b>	<b>2014-15</b>	<b>2015-16</b>
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
<b>California</b>	<b>2013-14</b>	<b>2014-15</b>	<b>2015-16</b>
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$5,382	\$606	\$4,776	\$69,714
Distrito	♦	♦	\$4,571	\$68,228
Estado	♦	♦	\$6,574	\$78,363
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			4.5	3.5
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-10.7	-4.5

\* Cajas con ♦ no requieren datos.